



# SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 13628-1:2006/oprA1:2008

01-februar-2008

---

Ensemble de systèmes de production sous-marine de pétrole et de gaz naturel - Conception et exploitation des systèmes de production immergés - Partie 1: Exigences générales et recommandations - Amendement 1: Révision de l'Article 6 (ISO 13628-1:2005/DAM 1:2007)

Petroleum and natural gas industries - Design and operation of subsea production systems - Part 1: General requirements and recommendations - Amendment 1: Revised Clause 6 (ISO 13628-1:2005/DAM 1:2007)

Erdöl- und Erdgasindustrie - Auslegung und Betrieb von Unterwasser-Produktionssystemen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Empfehlungen (ISO 13628-1:2005/DAM 1:2007)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Conception et exploitation des systèmes de production immergés - Partie 1: Exigences générales et recommandations - Amendement 1: Révision de l'Article 6 (ISO 13628-1:2005/DAM 1:2007)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 13628-1:2005/prA1**

---

**ICS:**

75.180.10

**SIST EN ISO 13628-1:2006/oprA1:2008 en**



ICS 75.180.10

English Version

**Petroleum and natural gas industries - Design and operation of  
subsea production systems - Part 1: General requirements and  
recommendations - Amendment 1: Revised Clause 6 (ISO  
13628-1:2005/DAM 1:2007)**

Industries du pétrole et du gaz naturel - Conception et  
exploitation des systèmes de production immergés - Partie  
1: Exigences générales et recommandations -  
Amendement 1: Révision de l'Article 6 (ISO 13628-  
1:2005/DAM 1:2007)

This draft amendment is submitted to CEN members for parallel enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 12.

This draft amendment A1, if approved, will modify the European Standard EN ISO 13628-1:2005. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

**Warning** : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**Contents**

Page

Foreword.....3

## Foreword

This document (EN ISO 13628-1:2005/prA1:2007) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by AFNOR.

This document is currently submitted to the parallel Enquiry.

### Endorsement notice

The text of ISO/DAM 13628-1:2005 has been approved by CEN as a EN ISO 13628-1:2005/prA1:2007 without any modification.





# DRAFT AMENDMENT ISO 13628-1:2005/DAmD 1

ISO/TC 67/SC 4

Secretariat: **ANSI**

Voting begins on:  
**2007-11-01**

Voting terminates on:  
**2008-04-01**

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## Petroleum and natural gas industries — Design and operation of subsea production systems —

### Part 1: General requirements and recommendations

#### AMENDMENT 1: Revised Clause 6

*Industries du pétrole et du gaz naturel — Conception et exploitation des systèmes de production immergés —*

*Partie 1: Exigences générales et recommandations*

*AMENDEMENT 1: Révision de l'Article 6*

ICS 75.180.10

#### ISO/CEN PARALLEL ENQUIRY

The CEN Secretary-General has advised the ISO Secretary-General that this ISO/DIS covers a subject of interest to European standardization. **In accordance with the ISO-lead mode of collaboration as defined in the Vienna Agreement, consultation on this ISO/DIS has the same effect for CEN members as would a CEN enquiry on a draft European Standard.** Should this draft be accepted, a final draft, established on the basis of comments received, will be submitted to a parallel two-month FDIS vote in ISO and formal vote in CEN.

**In accordance with the provisions of Council Resolution 15/1993 this document is circulated in the English language only.**

**Conformément aux dispositions de la Résolution du Conseil 15/1993, ce document est distribué en version anglaise seulement.**

**To expedite distribution, this document is circulated as received from the committee secretariat. ISO Central Secretariat work of editing and text composition will be undertaken at publication stage.**

**Pour accélérer la distribution, le présent document est distribué tel qu'il est parvenu du secrétariat du comité. Le travail de rédaction et de composition de texte sera effectué au Secrétariat central de l'ISO au stade de publication.**

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

**PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**Copyright notice**

This ISO document is a Draft International Standard and is copyright-protected by ISO. Except as permitted under the applicable laws of the user's country, neither this ISO draft nor any extract from it may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission being secured.

Requests for permission to reproduce should be addressed to either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Reproduction may be subject to royalty payments or a licensing agreement.

Violators may be prosecuted.



## Contents

Page

Foreword .....	iv
<b>6 Materials and corrosion protection .....</b>	<b>8</b>
6.1 General principles.....	8
6.2 Corrosivity evaluation .....	15
6.2.1 Design premise .....	15
6.2.2 Internal corrosion .....	15
6.2.3 External corrosion .....	16
6.3 Corrosion mitigation.....	17
6.3.1 Galvanic corrosion mitigation.....	17
6.3.2 Weld overlay.....	17
6.3.3 Chemical treatment.....	17
6.3.4 Cathodic protection .....	17
6.3.5 Use of coating .....	18
6.4 Material selection .....	19
6.4.1 Subsea systems.....	19
6.4.2 Bolts.....	20
6.4.3 Seals and Gaskets .....	21
6.4.4 Polymeric materials .....	22
6.4.5 Umbilicals.....	22
6.5 Design limitations for candidate materials .....	23
6.5.1 General .....	23

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Amendment 1 to ISO 13628-1:2005 was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 4, *Drilling and production equipment*.

# **Petroleum and natural gas industries — Design and operation of subsea production systems —**

## **Part 1: General requirements and recommendations**

### **AMENDMENT 1: Revised Clause 6**

*Page iii Contents Clause 6 delete and insert the following Contents list:*

6 Materials and corrosion protection

6.1 General principals

6.2 Corrosivity eveluation

6.2.1 Design premise

6.2.2 Internal corrosion

6.2.3 External corrosion

6.3 Corrosion mitigation

6.3.1 Galvanic corrosion mitigation

6.3.2 Weld overlay

6.3.3 Chemical treatment

6.3.4 Cathodic protection

6.3.5 Use of coating

6.4 Material selection

6.4.1 Subsea systems

6.4.2 Bolts

6.4.3 Seals and Gaskets

6.4.4 Non- Metallic materials

6.4.5 Umbilicals

NOTE Similar subclauses on each product group, with references to the relevant ISO 13628 X, will be evaluated for inclusion later.

6.5 Design limitations for candidate materials

6.5.1 General